

HUNGARIAN

Need more information? Please contact the
Community Partners Program Project Officer
Migrant Resource Centre
49 Molle Street
Hobart Tasmania 7000
Tel: 03 6221 0999
Fax: 03 6231 1264
Copyright © 2011 Migrant Resource Centre (Southern Tasmania) Inc. —
All rights reserved.



Special Days

(Australian pronunciation)

- ❖ St Nicholas Day (6 Dec)
- **Mikulás** (mickoolarsh)
- ❖ Christmas Eve (24 Dec)
- **Szent Este** (sant ashta)
- ❖ Christmas Day (25 Dec)
- **Karácsony** (car-ra-chon)
- ❖ New Year (1 Jan)
- **Új Év** (ui erv)

Words In My Language

(Australian pronunciation)

Yes -	igen	(eegen)
No -	nem	(nam)
I / you / we -	én/te/mi	(aee-n/tah/me)
Good morning -	jó reggelt	(yo rag-gelt)
Good day -	jó napot	(yo nop-ot)
Good evening -	jó estét	(yo ash-tate)
Good bye -	viszontlátásra	(visont-lah-tashra)
Good night -	jó éjszakát	(yo ait-suk-out)
I don't understand -	nem értem	(nam airtam)
Please -	kérem	(care-am)
Thank you -	köszönöm	(curser-nurm)
Excuse me! -	elnézést	(al-nea-zeasht)
I'm sorry -	bocsánat	(botch-arrnot)
Help! -	segítség	(shagit-shaeg)
Today -	ma, máma	(mah, mar-mah)
Tomorrow -	holnap	(hall-nup)
Yesterday -	tegnap	(tag-nup)
To eat -	enni	(an-nie)
To drink -	inni	(in-nie)
To sleep -	aludni	(ol-oodnie)
Would you like to? -	szeretnél?	(sarat-nairl?)
Do you want to? -	akarsz?	(ack-koriss?)
Would you like to have a shower now / have a wash? -	szeretnél most zuhanyozni / mosakodni?	(sarat-nairl mosht zoo-honioz-nee / mosha codnee?)

Numbers (Australian pronunciation)

0 -	nulla	(noola)
1 -	egy	(edge)
2 -	kettő	(kattur)
3 -	hár	(har-rom)
4 -	négy	(nerj)
5 -	öt	(ett)
6 -	hat	(hut)
7 -	hét	(hairt)
8 -	nyolc	(nyolts)
9 -	kilenc	(kill-ants)
10 -	tíz	(teez)
O'clock -	óra	(ohr-ruh)
Piece -	darab	(dur-ub)



- ❖ Hungarian National Day (15 March)
- **Nemzeti Nap** (nam-zatty-nop)
- ❖ Easter (in line with Australian Easter)
- **Húsvét** (hoosh-vait)
- ❖ St Stephen's Day (20 August)
- **Szent István** (sant eesht-vaan)
- ❖ 1956 Fight for Freedom Day (23 October) - **Oktoberi forradalom napja** (octo-berry forrudul-lom nopya)
- ❖ Birthday - **Születésnap** (suw-let-ash nup)
- ❖ Names Day - **Név nap** (naev-nup)
- ❖ Anniversary - **Évforduló** (ev-forr-doolow)





Community Partners Program (CPP) & Partners In Culturally Appropriate Care (PICAC)

Communications Posters

The Community Partners Program has developed these posters in response to consultation with Diversional Therapists in Southern Tasmania. The consultation suggested that while cultural resources are produced for use in residential facilities, they are often too lengthy or produced in a format that is inaccessible for use in the busy residential facility environment.

These posters have been developed as an 'instant' cultural resource that aims to aid communication between staff and residents. In addition, the posters aim to raise awareness among staff about the cultural and linguistic background of residents, including country of origin, location of country of origin, language, special events and festivals, flags and symbols.

The 'instant' nature of the poster means that it can be displayed in resident's rooms (with permission of the resident), in staff rooms, in hallways or other recreational spaces, in which communication between staff and residents takes place. The pictures, maps and flags mean that this resource is colourful and aesthetically pleasing enough to warrant such display.

The posters are designed to aid staff in their interactions with residents from culturally diverse backgrounds; however they are by no means exhaustive in their breadth of information. Please be culturally sensitive in both your placement and your use of these posters: while they are designed to be used in residents' rooms, some people may not be comfortable with the association with their country of origin or their first language. The posters may become a talking point with some residents, but please be aware that other residents may have trauma issues or bad memories associated with a country or culture.

If you are interested in learning more about cultural difference or to find out about Cross-Cultural Awareness Training for your facility, please contact:

Suzanne Feike, coordinator of the Community Partners Program (CPP) on 6221 0941, or email sfeike@mrchobart.org.au.

Hans Schmid, coordinator of the Partners in Culturally Appropriate Care (PICAC) on 6221 0940 or email hschmid@mrchobart.org.au.